#### FLORENTIN SMARANDACHE

#### DARK SNOW

#### poems

(translated from Romanian by the author)



Phoenix • Chicago Erhus University Press 1992

## FLORENTIN SMARANDACHE

## DARK SNOW

### poems

(translated from Romanian by the author)

for Teresinka Pereira and her wonderful verse



Phoenix \* Chicago Erhus University Press

1992

The artwork in this book was created by the author.

"Dark Snow", by Florentin Smarandache

Copyright 1992 by Erhus University Press ISBN 1-879585-30-8

Library of Congress Catalog Card Number 91-76937, Washington D.C.

Standard Address Number 297-5092

Printed in the United States of America

#### I CAME

I came to offer the stakes A white flower And to clean the people Of illness

I came to strip the trees
Of rotted bark
Of a name
And a light to bring forth
From young eyes
Lighting the past
A guide to the future

I came with an inkwell
Full of letters
As I live in this poem
From all times
And the poem is conveying
My soul

#### DUE TO...

Snakes are crawling rather than birds
Who no longer fly
Each night the Moon
Becomes engaged
With the Shadow who illuminates it
The mountain exists due to it's precipices
Which raise it
The insufferable exists due to the stones
That are thrown at the Tranquil

But the poets do not exist due to poems
They listen to the voice of pines
Conveyed by their elders
Through the larks
From their lips
The Angels are announcing
- With Seagull shouts
The above verses The Spring of History

#### ONLY A SUNBEAM

Oh God, Only a sunbeam
When appears!
I choke from the light
My head now aflame
With the candle of my body
My spirit flares
With colors I've longed for
I believe that life is being lived
A billion times!

When the Life's river
Flows continuously
Into Death's ocean
Knowing time grows short
We stretch our minds
Towards eternity

#### BUT...

I have gone to seek

My way

Hidden by shrubs

Disguised as bars

And to pull out

For the warmth of the Sun

But my steps

Were caught in long and heavy

Chains of torture

In myself came the festering

An octopus of dread

And my shadow was mourning

Crashed between the eyelashes

The tears began to flow

Inside

I try to wring
The darkness from me
But my hands are tied
With the bonds of failure
The mirror of my face is marred
By anxiety
I long to forget my troubles
But my scars ache

#### <u> WHEN...</u>

When you wake with a belly Swollen with dreams As a balloon ready to fly And the dreams are bursting To be free

When abstract cold fevers

Come upon you

Deep down to the core

And the fear grows within

When the air you breathe
Scratched by the purple shouts
Of reasoning
Smells of a vault
And the tranquility is rusting
In the rain

Don't tie your heart With lamenting cords Remain true to your soul Your time

### BEYOND FEELINGS

Stay in numbness
Clone to the stone's sleep
Among forgotten slices of life
And my feelings are absorbed
In human flame
Hardly a flickering
As a lamp without fuel

Vagrant thoughts
Take me at random
In the world of absolute
Beyond feelings
Where people are dressing
The lively colors
Of happiness
And in the dance of flowers
Kissed by butterflies
It seemed I prolonged
My being

### I HAVE NO MORE WORDS TO DEFEND MYSELF

Like a frazzled cloth
The night surrounds me
I have no more words
To defend myself
You have gathered them all

In white flour
Overwhelmed by waiting
Trees of loneliness
I leave by where I pass

#### WOMEN THAT ARE CRYING IN MY VERSE

Women that are crying in my verse
And stretch the words on roads
You lit the candles in my soul
Burning my mind
Growing rotten inside
You have bloomed outside

They each rise inquiringly From which swan did you come out?

### THE PRAISE OF THE SUFFERANCE

On a spent pitch black scenery
My new poems
Afloat with melancholy
As in winter branches leaden with snow
They praise the sufferance
Scattering sweet flowers in tears

But oh, mother, I supplicate you

Do not deliver me again

As a way towards infinity

My boulevard of contemplation

I will never find it

Nor do I want

To suffer again from the beginning

Happy is my son

Who will never be born

## THE WINE IS DRIPPING IN GLASSES MEMORIES

I open a full bottle
Of gloomy longings
And the wine is dripping in glasses
Memories
Of clear thoughts
I am hung in the air - serene
And-a-flame-of-a-song
Bursts in my neck

## THE ROOT OF THE HEART IS MELTING THE STRINGS OF THE LYRE

The star wore
The eclipse mourning suit
And the old ring
Of Saturn
Is pushing on people

In the silk of a willow
The heart's root
Is melting the lyre's strings
In elegies
The plant of remembrances
Is bending it's shoulder
Then shall I rend
My frail youth
To dreams

### THE CARRIAGE

In the nebulous flight The century's carriage Leaves a path behind The life's horses are limping Under destiny's rein Ill from agony The whip bends my years The hour's wheels By inertia Still turns With few minutes torn Til they leave The world's main axle Carrying on the running Ahead of me On the ground is scattered with The spokes The last seconds of The world's old cloak How it's lid sprang off Beyond me

#### RETRO MIRRORS

Alone on the platform
In the puddle of waiting
I keep looking forward
But still I see behind
Horses with big muzzles
Of water
Are galloping by me
With legs like darts
The destiny's ship
Tore on the crest
I mend with hope

And the Life's motorcar Runs through the hidden streets Into Retro Mirrors I look into my past

#### DISOLVED HOURS

See how the cane is sobbing
In the heat of the noon
The high look of the poplars
Is melting in myself the time
With torrents as a waterfall
On the mountain of my well

#### TOMBS IN HEAVEN

Why are we always on a run
Against time
To clear our minds
In the space river
Of the cosmos?
Why are we all
Seeking for a tomb in Heaven?

Look at the image of my face
Aged, tired of running
Nameless
Abandoned by the chronos
Crushed by iron horses
With revelation

#### TO CATCH THE TIME BY HAND

Violently is running
Under my soles
The path
And a hot north wind
Breaks in two
Through deep marshes
Limping
The street - nonstreet - the street
But I run, am running
To catch the time by hand

#### THE LEAVES OF OBLIVION

In the park of the hearts On the lawn of the thoughts The leaves of oblivion Have spread One by one The houses all sleep In smoke The tree of the mind Dreams no more And the stars form branches detach And have fallen Two by two With night's dark circles Remain hanging On the top of clouds The old Moon And on the edge of the horizon One by one The flowers have closed in

#### **DEVIL**

The Hades you brought
By these sinful words
And
You harvest
In the hearing
My lures
Are bathed in your voice
Only in the evening by the stove
I blow a few times
Into my soul
Not to extinguish
Not to extinguish

## PEOPLE DUSTED BY WORRIES

An old and ill jade
Is the Sun in the sky
On pavements in a hurry
Men dusted by worries
To their legs are tied
Their shadow

This Autumn brings along
With them
A hospital
With yellow curtains
At the window

#### IN ITS BEARD THE TIME HAS GROWN

Has silhouetted
On the shadow of the time
Wanting to frame
The space
From fulfillment
Also in its beard
The time has grown
As hours
Grow rusted
Bathed in rivers
From the minds

Its hearing remained In a romance

# WE GATHER THOUGHTS WITH THE SHOVEL

Infected chains
Of cold
With bound limbs
Hermitages gather together
In ourselves
We gather thoughts
With the shovel
Into dreaming

#### **METAMORPHISIS OF THE FALLEN SOLDIER**

It thunders - a heavy rain of lead Over the white Earth Under hydrogen wind The bugles are throwing Signals - knives The peace umbrella was torn On the iron soldier Black hours are flowing In this heavy water As if a tree, the Autumn Grew rusty and has fallen Caught by the war's track The lead soldier The seagulls from the hearts Have flown away The people died And he remains master On the battlefield The crows surround him Crow - crow In the unbearable horror Of the lost ones The long hairs give birth To black crow -crow A new storm The shield of the blood Defends him From the hot longing Of his cold body Armies are running Through his arteries But he does not let them Attack outside And in the bitter shadow

Of the empty body The arm Uncovered by force In his son He needs no words For the tomorrow's corpses The rocket of the eyes in sending Red, yellow, blue messages The material through the veins It's draining darkness The planet since long time Rolled over in the sky The Sun has hidden away the Moon And then he, too, ran Through wild fern Covered by night's robe The clay soldier In his mind A cherry tree grew His ladder, of branches Rose in his soul With the snatched wing To hang him on a star

#### **ABYSS**

At an end of the light
The abyss wove by nothingness
Deflates the thick lip of the night
Because of fear, terror
Full of bumps of arming
Taking bombs as tablets
For the headaches
Wrapped in the sky
Infinity has been reached...

#### **RUNNING IN THE NIGHT**

An insular storm
Pours its guts
On my corpse's shoulders
Its blind look
It's sweeping transient shadows

On gloomy clouds
A soul is struggling
Anonymous birds
Are running in the night
On an enamelled sky
With brown domes
Irrational pains
Are slapping the nothingness from myself
To regulate its temperature
Requesting the name of a flower

A clock is wounded
The idea's dragonfly springs forth
The time opens
The window of an instant
And looks at me
I push far away
The houses and the poles
While I stretch the highway
Round the meander
The back of the day is being woven
And I still breath
Colorfully

## THE BLIZZARD IS WHITLING IN THE CHURCH

Limits of darkness

The stars
Are hitting their eyes with
Their fingers
Obtruse, the Moon is rising
With white bandages 'round the head

Crowded
On gutter edges
Mud
With cracked soles
Through broken skylight
The blizzard
Is whistling in the church

#### I AM FAR AWAY FROM MYSELF MILES AWAY

From outside, is visiting me
The rotten illness
With documents
It visits
I am far away from myself
Miles away
Of doubts
The aged North wind
With icy hands
Holds me to its chest

### EVERYONE IS CARRYING HIS OWN CROSS

Myopic dreams
Are advancing with their backs
With the wig of the night
On their faces

The skin is cracking
Of the wind
The pious tornado
Builds up
Air temples

Each man carries
His own cross...
According to his rank

# THE DARKNESS BLINDFOLDS MY EYES TIGHTLY

The canopy is being plastered
With clouds
Through deep waters
The mirror is drying up
Me neighbor at West
Is orcus
Because the darkness
Blindfolds my eyes tightly
With moldiness odor
In nakedness
The senseless
Exhausts on roads

#### S.O.S.

Yesterday so, today more
The ship in the storm receives powerful
And more powerful
Hits on the prow

The sea is swearing and runs away
The dogs from the waves
Are barking at us
The water rises
On two prows
With the other two presses on
The deck

The mast falls on the knees
And prays

Yelping packs of waves are coming
And from everywhere
The prostitute of the sea
The sail

The crew hangs up with the nails With the teeth, with the legs from Whatever remains - by a timber And more real:

Of a hope
But each one drowns
In himself
Huddled, and still floating
In the safety boats
Our sails

'Save our souls'
Save them
You save them!

### **ALONE AMONG STARS**

Like a clumsy girl
The evening falls on the knees
By the window

Sky with black eyes

Through the eardrums the quietness
Lay its sleeping bed
Things are become equal
With themselves...
There is still struggling fiercely, a dragonfly
For a short while...

Please do not wait for me I will be a little late Among stars

## THE WORRIES BEGIN TO BUSTLE IN THE STREETS

A well of sky
Shows up the sunrise
The aciacas are mirroring
In the child of a river
The sensual look
Of the body

The worries
Begin to bustle in the streets
With people in the mouth
On the sides the poplars
Are carrying on the back
Paths

#### THE MUSIC IS A DREAM WITH OPEN EYES

The third symphony of Beethoven - the violins
Pass their strings through our ears
The spectators are staying and are
Looking at the sounds

The third symphony of Beethoven - the bows
Are moving steadily
As an army in measured step
The spectators are and are
Looking at the sounds

The third symphony of Beethoven
A few people
Are throwing tears at the stage

The music is a dream with open eyes

The spectators have left their bodies

Like excess baggage

And dream

As much as each can

And their dreams run among the stars

The third symphony of Beethoven
The third symphony of Beethoven
The symphony
And finally, finally each one stands up
From himself and leaves
From himself
The curtain drops as a night of December

## FORMULAS FOR THE SPIRIT

The ugly effigy
Of the time
On the mind

Furiously, I look for Formulas Which do not exist For the spirit

The brain Perspires on the temples

The mirror remained Temple
In which I meet
With myself

#### THE PEASANTS WERE PASSING

The peasants were passing
Soiled by the soot of the night
In the wagon fiercely quickening
And heavy, of the father time
Yoking the oxen to the world's axle

Faces carved in sadness of stone With the sleep stretched between The eyelashes And in the dreams broke in the head Where passing like long cataracts Always falling Never succeeding to meet the Earth They were passing with the dirty Peasant sandals Of the poverty On roads holed by the mud In the shadow of Poplars which Had drank the sky Under the scorch that had signed black On their lips saturated by hunger Spotted by grief And the young cried with their sweat Abandoning fields in plough rebellion Among sacred wounds Winds gathered for a chat Where stirring pipes filled with melancholy

The peasants were passing
In the wagon
Heavy with history
Pulling after them the world's axle

# ALL THE RED FROM MY BLOOD IS BEING DRAINED

On the grass the time is playing
In bare feet

The lamp flickers in the tears of night
All the red from my blood is being drained
The questions are walking with their tongues out
Just as vipers, ready to bite

The sky sleeps as a tomcat With its muzzle on the paws

The lamp flicker in the tears of night
All the red from my blood is being drained
The questions are walking with their tongues out
Just as vipers, ready to bite

## THE OUTLINES ARE BEING BROKEN BY THE FLIGHT

A big wheel Of crepuscule Rolls over Onto a crest

Livid trees are walking with uncovered heads

King on the streets The North wind With empty pockets

The outlines are being broken
By the flight
And you, the ones who do not think
Oh, you things
You give us
Your wounds

## THE SPIRIT IS A STATE OF THE EGO

The night is falling as an asylum for old
The snow is listening as the doors
The wind beheads the trees
The night is falling as an asylum for old
By the stoves, the children re-enter their mothers

The time hangs from my neck
Like a mill stone
The wind beheads the trees

But I live, live 'til the street
'Till town
'Til the room where I work

The night is falling as an asylum for the old
And the spirit
The spirit is a state of the ego

## THESE BLACK DEPARTURES OF MY PUPILS

With fruit on branches
Lack
Trees in cadence
Bare feet
The mill
Is milking water
From the spring
And on the common
Delirium of roses
The fine tears of the sky
Are flowing
My quietness is measuring
The distances
These black
Departures of my pupils

Leaves are falling
The trees remain with empty hands
The alleys are winding
Long among tombs
Leaves are falling
The trees remain empty with hands
I walk on bare feet on the words

I touch the objects around With the silence

Towards night, late I put my ear
To the sky
As on a dead bird
Leaves are falling
The trees remain with empty hands
I walk on bare feet on the words

#### **DETATCHMENT**

In the azure morning
I started with my friends
On a long way towards eternity
You try to catch time, again
The smoking plain shows
Its teeth
The confreres had torches
While I had none
They lit them
And let me swim
Through ignorance

For a time, their fire Has guided our hearts 'Til they disappeared Into nothingness

Left alone
Desperately, I have cried in shadows after them
But the echo answers
Empty

I called again, louder, but
They have not heard
Because of the flight, fluttering
Than I have changed the route...
Shortly begun to clear up!

### **WINTER IN THE DESERT**

The Sun at 72 fahrenheit
Snakes cactus
Computers and dollars
Oh, Arizona
My belly does not hurt me
For others But the soul for the parents

#### THE WATER GAME ENCIRCLES

The water game encircles
Overflown colored dragons
Yelling blazingly
Through their endless marines
The world grew blackened
And the delicate flowers
Were closing their windows
In an infinite desert

#### LIFELESS TIME

In the horizon at the sunset
The matter is bleeding
Gradually the night
Penetrates my head
Laying sadness on my face
The waves begin whipping
In mirrors of fuel oil
And the freeze is rattling
Its teeth of blackness
The image is whipping my eyes

#### THE SILENCE AS A BOAT

Alders - with heavy, sleepy heads
Bent to the ground
Aracias - tired of long standing
On feet

The evening extinguishes the sky

Winds are still passing
In an air boat
In the street a lit lamp
Hits the fence with the light

#### MY BLOOD IS A TRAVELLER

You set words
On words
For climbing
Or for non-words

The slope is nothing more than A way
In the initial way

My blood is A traveller Which pulls you Ashore

# IN FURROWS THE EARTH IS GROWING RIPE

The paths are hardened
By horses' hooves
In furrows the Earth
Grows ripe
And the trees
Get settled in fruits

From the field's ears
Of lights
An arch
Of a tensed muscle
A locust

#### **FALLING ASLEEP**

At your window
Sweetheart
The light is ringing
The Lucifers have descended
By you
On the man of a thought
The swallow is rising
A white wave from your mind
A pink rose
Is now bearing
In your belly
Your eyes of stone
Are striking sparks
In nothingness

# FOLLOWING THE FLIGHT TOWARDS THE SUMMIT

Following flight towards the summit The grass is growing upside down...

As an inert
Elephant
The river goes
To die
Mourners on the sides
Weeping willows
In torn clothes
Exhausted poppies
The mud
With the snout
Scratching the roads

#### THE DRY SOUL OF THE FIRE

A noon dissolved in tranquility
By the fires dried soul
It's bathing with a fix
And tiring look

Bubbling, the Sun boils
Dirty, a laugh in its chest
Among forests of beings
It's combing its rich long hair
And overflows the melted gold
Through the Summer's final day

The lawn dampens yellow And in light is burning With shouts of electronic organ The flowers have drank the Springtime And now they bake in color On the retina the silky signature Of the yellow corn Is being printed The wheat is tidying up its face In a dry shirt Striped by depths The sea as a naked girl The sky is sowed by birds The moors come for watching And they are welcomed By the smiles of opened windows I would much like To sunbathe!

# PROBABLE TIME OF THE TOMORROW'S SOUL

In deep furrows
The Spring is breathing
The sheen grows anxious
As a dough
The pond softens
In reeds and bulrushes
The butterflies are sitting
On apricot trees
Flowering them

I am standing on the threshold
Calculating
The probable time
Of the tomorrow's soul
From only a few grains
Of fulfillments
The herds of dreams
Are growing

#### THE COLD THORNS OF A CRY

With the lines of pain
On the face
Senseless dreams
Sitting in front of the mirror
Are spinning
His/her back bent under the weight
Of the bleak thoughts
The anguish
Is looking over my shoulders
And my eyes are stung
By the cold thorns
Of a cry
From close Hades
Is staring at me

### AT MY DESK I AM WRITING I AM STILL WRITING

At my desk I am writing
I am still writing
And I clean off my pen
Of rust
In the tune of a lark

#### **CONFESSION**

Within myself earthquakes arise As deep As the mountains And the smiles of my life Are shaken off As of a laurel On the black board Of despair With unsure hands A still sparingly writes An illusion So much time is buried In seeking Portraits I built To the melancholy How I feel As I were a prison To my soul

#### **LAMENTATION**

From uncontent spheres The rain resurrects tears That are from long time spent The thunder as if a dragon At night With clean claws Pours foam outside Giving birth to pure defeats The whole Nature is lamenting When its Sun Brings to it the night The men Who from Gods Stole their lives As Prometheus Are willing When the space engulfs them When the time's rope Powerfully strangles them

#### YEARS OF NO LIGHT

If you would know how much Your love is breaking me! Let's drink from the glass Of our mending Before the time Our love would kill us! Let's take down the sadness From the frames And the silence between us To strip away With a whisper! Lower from your face Your whole indifference And cover with it Our troubles! Please make haste As the distance between us Is measured In years of no light

#### **BLACK SOLITUDE**

How pushing is this lead like Solitude Feeding me with it unbearable Song And the pitch of dark Is accompanying it gravely By bars The emptiness created within myself Hangs heavy On the scale of sufferance And Winter is crying melts the snow The Sun dressed in its morning suit A partial eclipse Locked up with heavy bonds By the tough hands of destiny The hour dies, suffocated Into myself I can see only you, my poet Snowed by so many words I can still see you Like a spent plant Sweetly in my night Showing me another birth

# THE DANCE OF THE PALE FLAMES STAGGERING DRUNK

It is snowing ceaselessly
And to the instants - the flakes
Lay deep
On the mind
And all the badness comes from above!
A human blizzard
A foolish snow starts

I listen in the room to
Music records
Enclosed within themselves
Looking into the fireplace
I watch
The dance of the pale flames
Staggering drunk

#### **BEYOND LIFE**

The fight has ceased There is peace The world heads towards forgetfulness The candles are dreaming The Death's grin Have engraved A peace of stone Beyond life The body that has pulled through The soul's tightening Has been emptied of time And space And is plunging deep In the mirror of the white night Towards immortality The way of sufferance Melted in cemeteries The music of the silence The abyss has one drink The cross' dance is rising As a cry towards eternity

# THE HOARSE AUTUMN'S VOICE IS DESCENDING

From a rusty cattle bell
The hoarse Autumn's
Voice is descending
The colors
Remained dark

The early morning's Cool dress Is breathing in small Dew folds

The small star rays
Is tearing itself
The light
Becomes faded
On the summit's grass

### POKED BREAST AS TWO LAMB HORNS

As a water cooling Your hot body With poked breast As two lamb horns And sweet legs Of a tall swan

> How cold it is Outside of you My soul!

### <u>'TIL THE TIME</u> SMOKES EVEN OUR LAST CIGARETTES

Let us listen
How in the world are rustling
The news
With their luminous scales!
The letters in tombs
Are still burning!

Let us still fish larvae
From the river of knowledge
'Tl the time
Smokes even our last cigarette
And to remain alone
The last witnesses
Of our life
And not even that!

#### DISMAL WITH FUNERAL STEPS OF ANGUISH

Street lamps in night gowns
And candles mourning
Lightly elongating
Awaiting

With funeral steps
Of anguish
In livid days
faded away in hospital
I was sliding little by little
Towards death
Falling into the future

#### I AM BEING CHOSEN FROM ANGUISH

From Earth it is raining
The time pressing sadness
Zarathustra became
My enemy
I am waiting for the days
To flow
And I sit
On their stair
I am being chosen
From anguish

# THE BEECH WOODS ARE RAISING THEIR PIPES TO THE WIND

Look outside And wash your eyes As the days Are baked in the Sun

The beech woods
Are raising their pipes to the wind
The stream is memorizing
Its nervous walking
The peace covers
The rocky bluff
And Swollen waves
Of the mountains
Crease
In pines

#### I SINK IN LOVE'S WAVES

Your eyes
Are so deep
They drive me dizzy to look at them
Fragile lips
Rise up in whispers
Of venera
And I sink
In love's waves
By your steps
Your dress is rustling
As mute explosions
Of carnations
The Heavens are calling you
And the restful music rises

#### **SCATTERED SPLINTERS OF THOUGHTS**

The colors
Fell asleep, forgotten
In petals
The vault grows faded
Around
Mended with a few patches
By the Sun
With smoked long tresses
The night is coming
And her rough tongue
Kisses us

Scattered splinters
Of thoughts
Gushing out from us
Asking revenge
To the time

# WITH DROWSY HAIR THE TREES GROW DUMBFOUNDED

Forests of leaves
On branches
In equal voices, tranquil
Caterpillars travelling clandestinely
In butterflies

Tammuz in his youth

Full of dust on its soles
And aged
The runway breaks at the elbow

Clearing full of birds

With drowsy hair
The trees grow dumbfounded
In images

#### DURING THE SILENCE BLACK

A darkened look
The night
Is wrestling from the eyes
With it strangling horns
The days
Dead Winters
In fields

The houses in the evening
Hide away
During the silence
Black
And the emotions burn off
The pitch of black
Only my poor soul
Catches
Foreign stations

### SHE IS HOLDING IN HER ARMS THE CHILDHOOD OF A LITTLE BOY

for my Mother

With eyes leaden
With sleep
And old youth
In her mind
An elderly woman
Is holding in her arms
The childhood of a little boy
An elderly woman
Companion
Of a rocked flower

# IF YOU SNATCH AWAY THE ROSY FROM THE CHICKS

The youth is growing
In your chicks
If you snatch away rosy chicks'
Color

The mourning of your eyes
In the heart grows still
From Olympus you descend
And don not confess
Your love
The flower holds itself
The fragrance
As in a prison

### **LIGHT SUPPLEMENTS**

Clustered
The night was coming
In the mouth of a raven...

Round and pregnant
The Moon
In the night dress
With impulse legs
Infatuated stars
Plumpy

Quickly we put up To ask Light Supplements

### THE FIGURES STARTED VIBRATING

I loaded my pockets
With figures and squares
And loitering I have strewn
In the streets
At each corner of the curved line
Of the life
I was throwing circles and triangles
At the mob and they echoed
I paved the road with figures
And under my steps
Have started vibrating
When my long legs were full
They became letters
And I've engaged myself
On the road to poetry

### **TOWARDS THE ABSOLUTE WHITE**

The solitude sits on the keys
And starts crying
Shelled from the carnal burdens
The souls are lining-up apathies

Without deep presence in time
I am invaded by a nation
Of thoughts
The ages in albums
Put away for saving
Are often calling me
From inside of me, great distances
Even the pictures, one by one
Begging to defile
My eyes are calling fairy
On the ears are being hung
Earrings of echoes

It's smelling of silence
The showing white with angels
The waters are flowing into future
Veil of images
The shadow is poking deeply
In the smoked rock
A tranquility tending to the limit
Towards the absolute white
The night is rousing
By the street lamps
All is dissolving in its way
And the unseen butterflies
Of the eternity
Always go around

#### THE WAY IS SNORING THROUGH THE PONDS

The nature is snoring through the ponds
With frogs' croaks
Through vegetable gardens
Melons swollen by idleness
Gather their green skirts
Of stalk
On the way to bed

Coming from among the woods
A cave of pitch
Shows its white teeth
Of stalactites
Grinning at me
It reminded me
That the way towards light
Passes through darkness
Struggling with the silences
And thoughts
I tore the whole day of yesterday
In small pieces
Of memories.

### **APPEARANCES**

I seldom go to sleep On a dream cushion From the sky I borrow A few mornings For my way Which always Ends with you The hopes endow me with Magnifying lenses And I feel how the wideness Flows in the oceans I see the Summer's bride Enjoying with me It's made of smoke The mirrors start drying up I cannot gather petals Anymore Now, my longing Photographs anguish

#### **AUTUMN OF TIN**

The birds became a flock
Of gunfire
Which from the fields were aiming
At the lands of clouds
The leaves bow to the ground
With heads full of nerves
In silver rain is blooming
The old narrow street
The moaning of the drops can be heard
In concentric circles

On vertical wave length
A thought is strangling my throat
With thick ropes of demands
And the Autumn's tin
Is flowing melted!
The hours are falling by me
In the circumference of pain
And I survive deafly
On the half of nadir
Steps can be seen
In my voice
On which the grief is climbing
Towards my star, the sadness star
Which only is glittering upon me
The sky closes 'round it

#### **PASTORAL**

The houses were stepping at random
On the mute edge of the street
The dogs with Moon muzzles
Were throwing shouts at boulders
From their mouths
With coppered trumpets
From the rooster's crest
The sunrise came out

The trees with the age wrenched
By rings
Have forgotten long ago
The yellow tiresome
Of the leaves
And shut within Winter
The wind was pulling
Their naked years

The tall birds climbing
On the thin lines
Of rays
Are stripped in the sky
Of the shadow
With no stain on snow

A bunch of notes
In distance
Were forming a tune
A slide of deers
And a stag
With the age hung
On crooked branches
Torn at the top
Used as packing stuff
For melancholy

#### THE MASOUE OF THE SOUL

Idly, you are bathing
In the mirror's water
With seagulls in your hair
And the voice rested
In a sonnet
While I am running
To drink your beauty

Among the blond sheets
Of the Sun
Your face appears
As a masque
Of the soul
My love
It's like a Spring bud
I will baptize this instant
With your name of mistress
On the petals of the flowers
On your love's plane
Slightly inclined
Towards separation
The dotted line of my happiness
Is breaking into a smile

I can see through things forward
The draining of the impossible
Pleasures
Strangled by the hysteria
Which often visited me
I live alone
In the coffin within

### **MOURNING**

An electric tension Between the planet's poles And blizzards of wolves Started The Winter frowned Its icy eyebrows And it had let The mourning show Only the pitch black Was gravely accompanying The long cords Of the night Spraying the smell Of the restful shadows The Moon had let Outside an eye Half closed The other was jumping in the echoes And slowly The silence was upholstering The universe walls With whispers And the entire snowing Bends in silence

#### THE CALLING

All thoughts were floating On silence When I came out Through feelings The hill had climbed to the sky On branched minds The leaves knitting busily In drawers of bark Colors, scents were resting I called myself to you Of how many times? On a blushing carnation On which you had forgotten your face As a tower you were looking at me With a blue tension From your long distance Which heavily hung Upon my neck And I had taken away your voice On the heart's tape The poems which I was rousing for you Would be sucked into the vault To remain in numbness

# I RECONCILIATE WITH MY LAST EMOTIONS

Dried body
From which is draining
The last drop
Of soul

Storages of the feeling Which are being emptied

I reconciliate
With my last emotions
For my own awaiting
The heart in Nifeliteim:
Cave with
Memories

### I SET MY SOUL INTO MY PUPILS

Solar photographs
Are descending from my airplane
Contracting invisibly
Up to white

I set my soul Into my pupils

With timid voices
Torn from the lips
The men throw away
The night's masque
From their faces

# FROM YOUR CHICK I WIPE OFF YOUR SIGH

Soiled
By the first rays
From your chick
I wipe off your sigh

I close my eyes
And I look at you
Of myself I would like
To forget
From falls of night
I wave the heart

### **THINGS - ALL HURT ME**

A crow with the night
On the wings
The South-westerly wind
Is whipping out shoulders
The mighty soul which
Is pulsing in universes
The gluey mud
Of the crying
Is spreading on the face
All things hurt me
To the marrow

### THE SOLITUDE OF A WINTER HOUR

Highways decorated
By poplars
On fields altered
By sticky mud
The solitude of a Winter
Hour
And toothless
The Moon is coming
Holding Ereshkigel by hand
I am running on the streets to gather
A full bag of words
The I bury myself
In golden dreams

# THE LOOK IS SQUEEZING OF ITS BLUE

The look is squeezing
Of its blue
The road which ends
Because of many sounds
It does not hear me

My sadness
And the crushed thought
Is eternal
Eternal
Is my seeking
In a vow

Shall I die in this blasphemy!

### LOOK INTO YOURSELF I AM YOUR HEART

Your soul is tinkling
The love is boiling over
The body is flowering the skirt
Moving the Spring
Right here

Look into yourself
I am your heart
Standard of wishes
On my fractured verses
And a tense music
Which is not dying

# IS THE SKY FOR THE STARS A GRAVE DIGGER?

Like an Abyss
Opening
Appears the sea in itself
And a returned precipice
The longing mountain

Is the sky for the stars
A grave digger
And the comets incense
For the world submerged
In universe

# FROM INSIDE THE HOUSE WITH WINDOWS TOWARDS WINTER

From inside the house
With windows towards Winter
After my children shout
Is running

A stretch of shadows
Became the world
The down bed is woven
Of the sleeping anguish
And the eyes are smeared
By a cry

# I WOULD LIKE TO BE A GESTURE FROM YOUR BOUNDLESSNESS

I am the watchman from the entry
To your heart
The Zeus body destined to me
Stake heated by passions

I would like to be a gesture From your boundlessness And I am eternally Sold by Hermes In the market of sadness

We reap the bad customs
Of Winter
Old
With faces in rugs

### GIRLS WITH RIPE BELLIES

From a fog
Of perfumes
The orchard welcomes us
With laughs of buds

On the glass vault The Sun somersaults In a corner of dreams

In rooms at the windows
Girls
With ripe bellies
Are sighing in long hairs
Of tears
Their offsprings don't want
To be delivered anymore

# THE DEATH WILL REMAIN ALIVE

A funeral march is driving
The late drizzle
The leaves are smeared
With melancholy
And the time grows on tombs

The eyes close in orbit
Like in coffins
But dreams are still walking with
Bare feet on the streets
The death will remain alive

# THE LIGHT HANGS HEAVILY ON THE LAMPSHADE

The wind is blowing, blowing and the trees
The trees turn their backs to me

The light hangs heavily
On the lamp shade
At the window - grating
Of tenebrous

The hymera walk
Leaning on crutches
Through the night's bud
The stars walk
In boots

The wind is blowing, blowing and the trees

The trees turn their backs to me

### **TEARS OF IRON**

From how many anguishes
Is formed the truth?
Questions full of blood
On the face

The soldiers pour tears
Of iron
It is a passing through things
Of anguish

An eye gets a hand out Our traces can be seen On time

# PARK WITHOUT LOVERS

...Vigors chestnuts With frazzles on them

On a bench by a lake
A kiss
But the lovers are nowhere

...Roses shaken away
By thoughts

And the night sublimely Rises on the four paws On the Moon

The water is breathing in reeds
Through reeds

Oh, the soul The soul bumps on the body

### THE COLOR OF THE CRY

...Gloomy noon like a rotten Canned fish

The streets are full of emptiness

And the life is death

I am the master of all Which does not exist I leave out of myself

The wind pulls the grass
From the hair
On the garbage can
The rain is the cat

I take to the laundry A few sordid verses

These times
Are mine - no times

# THE STORK IS LISTENING HOW THE FOOL IS SINGING

In rotten moan
The sea
Girded by the coast
Neptune strolling
Its grief

And the stork is listening, and listening...

How the fool is singing!

And the sea is boiling

Its entrails

The town

Is in windy torment

And the eyes are anointed

By a cry

### **LIGHTMOTIVE**

It is raining at plus infinite--My presence among people
It's absent

And the drops fall on the asphalt Like grenades And the grass it's so coward That its bending with every wind

Oh, how I would wish to catch the time

By its horns

As a bull

And I throw him to the ground

The drops fall on the asphalt like grenades
And it's raining at plus infinite

#### **ICON**

The beautiful breasts Are burning me Like two lamb little horns Your little years Contract me On the shoulders That hair damped in night Slides in long whispers Your glass lips Are whipping my cheeks And the heart Dissolves my being Like the waves scattering The sands on the coast And so far Is the sky of your eyes Such the love symphony As only overture

# YOU SHALL FIND ME BEGGING A UNIVERSE

The hours are crying among years
Remained hours
On the thin lava
Of the time

The distance, full of shame
Is making faces at me
Among woods, the wind
Hangs a noose

There, at the edge
Of space,
You shall find me begging
A universe

# POOR LIFE IT'S TIRING TO STRETCH THE TIME

The clouds are hanging Like filthy chandeliers

It is raining ceaselessly and moss and lichen Are growing

Straight on the heart
The poor life,
Look how it's trying to stretch the time
The North wind
With insolent wavings
Slaps my face gently
It is raining ceaselessly and moss and lichen
Are growing

Straight on the heart
And poor life
Look how it's tiring to stretch the time

### TOUCH WITH YOUR MIND THE SONG OF THE DOVE

Poet, from the scabbard pulled out
The word
And touch with your mind
The song of the dove!

And we shall damn
The hours
Between then
With white thread
Of light

### **SUNSET**

The melancholy of a sunset
Surrounds me
In pale waves
The feelings descend slowly
From above Like the yellow angels

Thinly, the smoke
Of the youth is raising
At the past tense

The day of tomorrow
Shall die
In the night

#### LITERARY WAR

The years of light Have darkened my verses The poetry capitulates meter by meter The spirit rises to the edge of the profoundness As the sickening oil from the soup Donkeys with diplomas Are enslaving the words In the chains of an ideology Building a magnificent pedistal To the stupidity And then I withdraw from the non-artist life Of the union of impure creation Obsessed by letters and their lack of sense The literature is unrooted Like the radish from the tale Pulling of it both - the old man And the old woman and... The poetical struggle of the partisans Hunted by unrealistic theories Continued in the clean souls

#### **INVENTORY OF GENERAL UNHAPPINESS**

Exercises for stopping the thinking And malformation of the sentiments Tiles with spiritual imprints Acute eyes and put stress Photographed rains Gathers people in the streets Slaughter of the consciences More absurd than the absurd Atheistic religion Performance of abnormality Beyond hearing Up to me a reality State of depression The shock of the social irrationality Communication through hate The science of not managing And the lesson of giving lessons Smart boys, but with narrow minds Double dealers The bad exist - and there will be Made some more! God, give them all they don't want To each one according to his own Unpleasantness Combine for thrashing souls The inflammation of the ego Jumps from dignity to humiliation The struggle with the ideological dragon As in the Raphael paintings It makes you to be what you are not Theory stuffed in the throat As the snake swallowed from the pup By the poison, moving Writers without literary aptitude Substitutes of editors in chief and journalists Black listed loves Passions cancelled by decrees

Poetical seclusions
The metaphors hardly standing
On their own legs
As a malign tumor
Expelled from the temple of ghosts
The mute of badness is haunting in Art
Fear of the fear

## AT THE HIGHEST LEVEL OF DESPAIR

Reserved words, power's adversaries are
Begging 'round the corners of the literature
The chivalry finds itself in a deep
Center of accuracy

Taxes have been imposed on words of wisdom Paid with hard years of jail

The chain of the party-minded thieves have
Feudalized the country from one end to the other
The spirit, instigated to escapism into the
Immediate unreality, has been tied up tightly
With shiny staves of phrases and slogans
The topic has been turned upside down

Knocked about by autocrat dams
The conscience became screwed up in
The vacuum's spine, molded
In the narrow matter of the ideology
Tied in the path of conferences

Of inutility, exiled in itself, stranger To itself, adhesive to the inhuman

An obscure theory but opposed to the

Obscurity

Transcended but contrary to
Transcendentality
Abusively stuffed - and due to that Valueless

Not understanding, willingly the intelligible Leading the world over to nothingness According to the maniheist doctrine The world is being governed by

The two principles:

Bad and the worse
The sinking of the go into a differentialized collective

The derision for the individual creation
Periodically checking the soul
The time locked in a bundle
Flowing as a drop of foul water
'To be' means a permanent struggle

With the survival
The real hour formed by reproduction into a fantasy
Atheism

Invisible pain

Infatuated, hated for the fellow man

Mute ideology

uninvented, unidentified Spiritual genocide

Falling into emptiness

Periodically, I keep a record of the Metaphysical sufferance, of the assured and

Unconventional pain

Jobless in poems

With mutilated sentiments

Mimicking the apparent living

My love's confinement In the terrible prison of my soul

The Romanian ether dispersed throughout
The world, in Irelands of ancient civilizations

Season of supplementary torments

Pitch variations at joining of an

Entire nation

The lust of moral defeat at all levels

Settled beyond the joy's beard

A Romanian directs

The nation's funeral march Towards the cemetery of history

Forced prayers addressed to the party
Expressed while kneeling
With tears of illusion flowing down
A child's cheek
The bird carrying the death on its wings

Going 'round the light There is no more Sun, but a

Communist Nietsche

They rebel in despair, once a pain
The tranquility now is a bitter agony
The artificial silence is smelling of rust
And the immutable hours with sand
In their mouths

Such stated Zarathrustra!
The impersonation of any tendancy
To put out from hazy vortex
The incapability of man's ways
In local Hell

The dawns which don't want to show
Our mornings measured with the disappearance
Due to light excess

Forbidden Summers due to the lack
Of the red searching

The reprieve from the religion has Built itself an anti-religion

Bowing in front of the worldly idols
Of the presidential family

Tenebrous worship encouraged by

The mighty

Males which are routing blindly

In the cellar of the thesis Coming out to the surface

oming out to the surfact Is fatal

Night bats through the basement

Of the words
The labyrinth of the state burocracy

Appoints the personality

We snatch away our eyes from the Unpleasantness to see differently

We cut our hearing by shouts of a slow death

The therapeutics of petting used with

The imaginary

The madness of the fool letters of the Fool boss

Surrealism instead of reality
The pigmy walking
The walking on all fours

Crawling in front of the dictator
Walking alone
Walking with no legs
The animal walking on four legs
The stopped walkings
The walkings in a herd
The walkings to the head in order to

See the world
The walkings of the belly

The walkings on hands in front of officials
The marched walkings for intimidation

Walking in shadow
The crawfish walking
And the pigmy riding on the
Nation's hump

The continuous walking towards
The country's truth
We are heading towards the center
Of the impossible

The wind is scattering the scum
Of society

The lowest threshold of the human Standing, touched

The thin thread of the real history

Will come to a halt

## **NEW MEN**

People without memory, without
Brains, without conscience
The collective drama created by an
Authoritarian author with a limited lexicon

Servant's ideas

Lies of the lying lie

The citizens find themselves a form

Of inexistence

The structure of a non-structured republic

Flooded by dusted weeds

The infinite words of the

Ineffectual leaders

Through the act of sanctifying

The impudency

The real is less real

The art of more politics

The illusion more voluminous though the illusion

The taboo are more taboo

The ideology's tubs poured over

The peoples' heads

The leader is God

To whom belongs the truth

Nothing else is true

Non-Earth feelings

Excess of police

We are fighting in vain

Like the wind against the mill

Persuasive ideal trials

Verbal allusion, of the power drunk

Smelling of propaganda far away

Brutally filmed

The population distributed in a grotesque

Theater

Directed by a demented producer Characters who are only walking on

Throughout life

Hallucinatory images Human monsters going downstream On the biological evolution scale Human animals The doctrine walks on the streets In Nazi boots and blue caps The festive artillery of the slogans And the undeserved homages Projectiles of streaky words like The snail's track The duly way of going up Falling down The way against time, the individual time Impoverished happiness Surrogates of the petty joy, daily Fatal and hilarious theory Metamorphasized life in death From the living time itself Illiterate, self-proclaimed professors Engineers, doctors, geniuses with the mind Covered with mighty voke Wills discovered as the line Between negligence and ignorance The poetry tortured in the party's cape Sings with the voice of a crow No one has more room of no one Any self outlet is bursting Deprivation of manuscripts and thinking The torment of the tormented Frozen by the roars of carnivores The immortality is running in the streets With a dizzying speed The letters' tails are coiled Forged ideals beyond history The narrow glitter of hope Smoking stifled in embers The dead souls boom in crescendo Prisoners of theory

The slowing down of the independent Meditation

Emergency of extreme emergency
The intoxication of party meetings
The futility about futility
Hideous lectures, simple and harmless
Invented biographies for the leaders
The aggression of the general passivity
Talkative mutes

Around the corners of history
Worlds and anti-worlds wobbling
The prison of the heretic spirits
The leader doesn't give a penny
Internal isolation inside of the general die

The self betrayal which
Comes out through the wariness
The verses become contaminated by epidemics

The rebellion against yourself
Reduction of freedom consumption
The politics surround our hearts
With sentinels in watchfulness
The aridity presented with affection
Depression around the inaccessibility
The confusion of the exploit
While I am wanting I am tensed
Equal with the absence of myself

Beyond the vision's affection
Of the blood flow
Delegate for the making of the poem

From its own for itself
In the barrack made of dry stone
Monopolized by the military of letters
The obstruction of the arteries of the soul

And the poetic breathing The everydays' abnormal The demoliton of intelligence The violation of poetry The obscurity of clear direction Investors of fear

Non-profitableness of the unprofitable industry

The net of the fatal ideology

The intolerance of the tolerance

Inhabitants alike

Wishing at home

A nation with ill people

Due to the terror which invisibly

Floats in the air

Each despairingly as due can

The introversion of the extinct pastures

There are two seperate worlds by an

Exhausted body

The alive soul shrinks its failure

Like the snail in its shell

Smiles deflated by sadness

On the gray lips, scratched by longing

Self investigation

Utopic surrealism

Ideological dissapointment everywhere

Imitations from neighbor countries

The extermination of a world

The incisiveness of the mediocrity

The emancipation of the ugliness

Collective isolation

The spiders of the official speeches

A hopeless invisibilty surrounds us

Instead of education, re-education is

Being practiced

Cautious osmosis between the truth And false, and the human inhumanity

The idiocy of the party language

'Nobody is right'

'Paralyzing hope'

'Nobody knows'

'Nobody'

'The universe is not contradictory'
'The truth is unique and party minded

Not infinite'
It's irrationality is being recognized
Pronounced by the social system
But not by Nietsche

We are heading towards others Spiritual

Exodus from the esthetics
The authorization of the international
Limitations, snowbound, floods
People, shudders, fires

Disjointed, governmental emptiness

Exacerbations Presidential

Strident voices

Moans from the depths of the Earth Forced sentiments

Pushes towards insufferability

Fogged minds

Moral imbalance Local exotism

False emotions

Collectors of failure

Ridicule exhibition

Verbal mumbling

Institutions of the organized fears

Regular feuds

Mass non-solidarization Social status breaking around

Incomplete work editions - slaughtered

Artistic impediments - evoked

The end in a continuous end- unended

The demonism of the speeches

The abdication of the unsalted conscience

Stitched ideological excess

An incandescent statistic Hoarse hypocrisy

Turbulent ideas

In front of the Ministry of Justice Injustice

Traveling towards the end
Of the small infinite

Through the underground of the ambiguous thinking

Animal-like

Crawling towards the party

Forces clapping

Directed clapping Recorded clapping

Clapping at closed stage

The fool is passing

In a night carriage

It is a bloody night

And it's raining pitilessly. The soul's windows are in deep despair

The cueless clock strikes three times

The warm cider and the pillow Are taken away by the wind

'Starved, naked and oppressed'

'Loaded our shoulders as much as they pleased'

'They are bitter and spit on us'

'A dog we have seen for them'

The fool is passing As a phantom

Sirens on the left

Sirens

Sirens

Hands cuffed, clapping
On the first lines of despair

On chains

On chains

The youth is marching

Military taking protective measures

Against repression

The tall rostrum of the presidential infatuation
The lock up of the popular ideas

The citizen is self teaching to hate himself

He is self teaching
To maltreat himself psychologically
He is self teaching
To council his desires and passions
He is self teaching
To defeat himself
He is learning beyond the limits of reasoning
The fool is passing
As a phantom
Sirens of the left side
Sirens
Hands cuffed, applauding

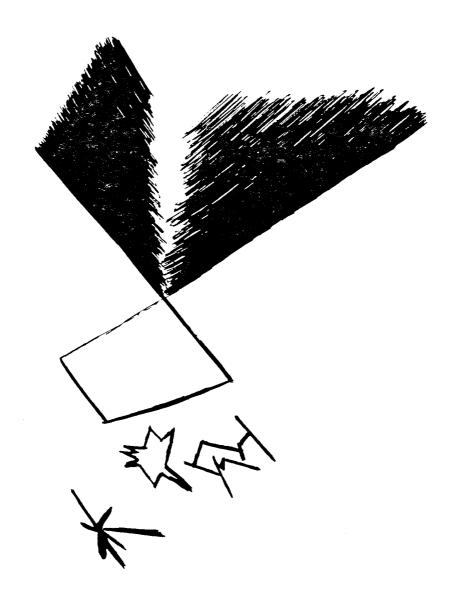
## Contents

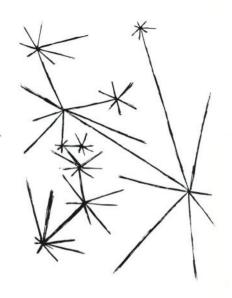
· •	
I came	3
Due to	4
Only a sunbeam	5
But	6
When	7
Beyond feelings	8
I have no more words/to defend myself	9
Women that are crying/in my verse	10
The praise/of the sufferance	11
The wine is dripping in glasses/memories	12
The root of the heart/is melting the strings of the lyre	13
The carriage	14
Retro Mirrors	15
Dissolved Hours	16
Tombs in Heaven	17
To catch the time/by hand	18
The leaves of oblivion	19
Devil	20
People dusted by worries	21
In its beard/the time has grown	22
We gather thoughts/with the shovel	23
Methmorphosis of the fallen soldier	24
Abyss	26
Running in the night	27
The blizzard/is whistling in the church	28
I am far away from myself/miles away	29
Everyone is carrying/his own cross	30
The darkness blindfolds/my eyes tightly	31
S.O.S.	32
Alone among stars	33

The worries begin to bustle in the streets	34
The music is a dream with open eyes	35
Formulas for the spirit	36
The peasants were passing	37
All the red from my blood is being drained	38
The outlines are being broken by the flight	39
The spirit is a state of the ego	40
These black departures of my pupils	41
Detatchment	42
Winter in the desert	43
The water game encircles	44
Lifeless time	45
The silence as a boat	46
My blood is a traveller	47
In furrows the earth is growing ripe	48
Falling asleep	49
Following the flight towards the summit	50
The dry soul of the fire	51
Probable time of the tomorrow's soul	52
The cold thorns of a cry	53
At my desk I am writing I am still writing	54
Confession	55
Lamentation	56
Years of no light	57
Black solitude	58
The dance of the pale flames staggering drunk	59
Beyond life	60
The hoarse autumn's voice is descending	61
Poked breast as two lamb horns	62
'Til the time smokes even our last cigarettes	63
Dismal with funeral steps of anguish	64
I am being chosen from anguish	65
The beech woods are raising their pipes to the wind	66

I sink in love's waves	61
Scattered splinters of thoughts	68
With drowsy hair/the trees grow dumbfounded	69
During the silence black	70
She is holding in her arms/the childhood of a little boy	71
If you snatch away/the rosy from the chicks	72
Light supplements	73
The figures started vibrating	74
Towards the absolute white	75
The way is snoring through the ponds	76
Appearances	77
Autumn of tin	78
Pastoral	79
The masque of the soul	80
Mourning	81
The calling	82
I reconciliate with my last emotions	83
I set my soul/into my pupils	84
From your chick/I wipe off your sigh	85
Things - all hurt me	86
The solitude of a winter hour	87
The look is squeezing/of its blue	88
Look into yourself/I am your heart	89
Is the sky for the stars/a grave digger?	90
From inside the house/with windows towards winter	91
I would like to be a gesture/from your boundlessness	92
Girls with ripe bellies	93
The death will remain alive	94
The light hangs heavily/on the lampshade	95
Tears of iron	96
Park without lovers	97
The color of the cry	98
The stork is listening/how the fool is singing	99

Lightmotive	100
Icon	101
You shall find me/begging a universe	102
Poor life/it's tiring to stretch the time	103
Touch with your mind/the song of the dove	104
Sunset	105
Literary war	106
Inventory of general unhappiness	107
At the highest level of despair	109-119





ISBN 1-879585-30-8 \$9.95